

冬季大宗蔬菜甘藍盛產 農委會已採取產銷輔導措施

/農委會

農委會於去（88）年12月18日表示，該年期冬季大宗蔬菜甘藍自12月初即進入盛產期，為穩定供需，農委會立即依照「產銷失衡預擬狀況處置表」採取輔導外銷、田間耕鋤供作有機肥及透過民營超市連鎖系統辦理促銷等措施，以平衡供需、穩定價格。

農委會說，該會近日來積極接洽輔導外銷事宜，並於日前指派同仁協調農民團體赴香港接洽處理相關外銷工作，緊急拓展冬季蔬菜外銷，並期以開發建立穩定通路。拓展蔬菜種類包括甘藍、花椰菜及包心菜等3項，預定出口數量為8千公噸，出口地區將包括香港及新加坡等地區，外銷期間將含蓋整個產期，迄產銷情形穩定為止。至於甘藍田間耕鋤供作有機肥已

自12月13日起執行，截至12月17日為止累計耕鋤面積34公頃達耕鋤目標三成以上。市場行情〈溪湖市場〉已由耕鋤前1週〈12月6日至12日〉每公斤之2.9元回升到耕鋤後〈12月17日止〉之3.7元〈已在生產成本3元之上〉；台北市場則由耕鋤前之5.1元提升至耕鋤後之6元。

農委會又說，在促銷方面，已先協調民營超市連鎖系統辦理冬季甘藍菜促銷措施，由台北農產公司、農會超市、松青超市、遠東百貨、遠百愛買、惠康、惠陽、興農等超市量販系統，透過轄下連鎖門市全面辦理甘藍菜特價促銷，該等超市均直接向產地農民團體進貨，原則上以每粒10元特價銷售。



農委會宣布嘉義縣及台南縣 為農業天然災害現金救助辦理地區

/農委會

台灣地區於去（88）年12月18日起受強烈大陸冷氣團影響，氣溫明顯下降，沿海空曠地區，出現攝氏8至

10度低溫，造成農漁業損失。農委會表示，截至去年12月31日15時止，依據災情統計，本次寒害農業總損失金

額約16億1千600餘萬元，以農作物損失6億9千萬餘元為最多。

農委會指出，本次災害該會已於去年12月29日宣布屏東縣、高雄縣及台南市為農業天然災害現金救助及紓困貸款地區，12月30日宣布嘉義縣、台南縣及高雄市為農業天然災害紓困貸款辦理地區，12月31日再宣布嘉義縣及台南縣為農業天然災害現金救助地區。

農委會表示，受災農民申請現金

救助，應於農委會宣布災區日起10日內，向所在地鄉(鎮、市)公所辦理。紓困貸款利率為年息4.5%，受災農民應於農委會宣布災區日起10日內向鄉(鎮、市)公所申請核發農業天然災害證明書，並於該證明書核發日起10日內，檢附該證明書及「農業天然災害復建及復耕計畫書」，向當地農、漁會或任一農業行庫(農民銀行、土地銀行、合作金庫)申請「農業天然災害紓困貸款」。



農委會再宣布嘉義縣、台南縣及高雄市 為農業天然災害紓困貸款辦理地區

/農委會

台灣地區去年12月18日起受強烈大陸冷氣團影響，氣溫明顯下降，沿海空曠地區，出現攝氏8至10度低溫，造成農漁業損失。農委會表示，截至昨12月30日12時止，依據災情統計，本次寒害農業總損失金額約12億5千餘萬元，其中以農作物損失6億9千萬餘元為最多。

農委會指出，該會已於12月29日依據「農業天然災害救助辦法」規定，宣布屏東縣、高雄縣及台南市為農業天然災害現金救助及紓困貸款辦理地區。本次嘉義縣、台南縣及高雄市損失亦已達該辦法所規定辦理紓困貸款標準，該會再於12月30日隨即宣

布均為農業天然災害紓困貸款辦理地區。

農委會表示，受災農民申請現金救助，應於農委會宣布災區日起10日內，向所在地鄉(鎮、市)公所辦理。紓困貸款利率為年息4.5%，受災農民應於農委會宣布災區日起10日內向鄉(鎮、市、區)公所申請核發農業天然災害證明書，並於該證明書核發日起10日內，檢附該證明書及「農業天然災害復建及復耕計畫書」，向當地農、漁會或任一農業行庫(農民銀行、土地銀行、合作金庫)申請「農業天然災害紓困貸款」。

